

# Uniform Complaint Procedures (UCP) Annual Notice for 2020—2021

## *Distrito Escolar Unificado de Orland*

### **Para los estudiantes, empleados, padres o tutores, miembros de los comités asesores de escuelas y distritos, funcionarios de escuelas privadas y otras partes interesadas**

El Distrito Escolar Unificado de Orland notifica anualmente a sus estudiantes, empleados, padres o tutores de sus estudiantes, comité asesor del distrito, comités asesores de las escuelas, funcionarios de escuelas privadas pertinentes y otras partes interesadas de los Procedimientos de Quejas Uniformes (Uniform Complaint Procedures, UCP).

El Distrito Escolar Unificado de Orland tiene la responsabilidad principal de acatar las leyes y normas estatales y federales, incluyendo las relacionadas con la discriminación, acoso, intimidación y hostigamiento en contra de cualquier grupo protegido, así como todos los programas y actividades que están sujetos a los UCP en:

|  |   |
|--|---|
| Educación para adultos   | Ayuda de impacto económico  |
| Educación y seguridad extraescolares   | Educación de alumnos bajo cuidado adoptivo temporal, alumnos sin hogar y alumnos que estuvieron en escuelas de un tribunal juvenil y que actualmente están inscritos en un distrito escolar |
| Educación vocacional agrícola  | Programas de inglés como segundo idioma   |
| Centros de educación de indígenas americanos y evaluaciones de los programas de educación preescolar | Ley Cada Estudiante Triunfa / Ley Que Ningún Niño Se quede Atrás (Títulos I-VII)  |
| Educación bilingüe   | Planes de Rendición de Cuentas de Control Local (LCAP)  |
| Programas de asistencia y evaluación entre pares de California para maestros                         | Educación para estudiantes migrantes  |
| Educación y capacitación para carrera técnica o vocacional; educación técnica; capacitación técnica  | Minutos de enseñanza de educación física (de primero al sexto grado)  |
| Educación técnica o vocacional   | Cuotas de estudiantes   |
| Cuidado y desarrollo infantil  | Adaptaciones razonables para alumnas lactantes  |
| Nutrición infantil   | Centros y programas ocupacionales regionales  |
| Educación compensatoria  | Planes de seguridad escolar   |
| Programas consolidados para la ayuda por categorías  | Educación especial  |
| Cursos sin contenido educativo (para el noveno y duodécimo grado)                                    | Educación preescolar estatal  |
|  | Educación para la prevención del uso del tabaco   |

Las cuotas de estudiantes incluyen, pero no se limitan, a las siguientes:

1. Cuotas que se cobran a los estudiantes como condición para inscribirse en la escuela o en clases, o como condición para su participación en una clase o actividad extracurricular, independientemente de si la clase o actividad es electiva u obligatoria o es para obtener créditos académicos.
2. Depósitos de garantía u otro tipo de pago que el estudiante está obligado a hacer para obtener un candado, casillero, libro, aparato para clases, instrumento musical, ropa u otros materiales o equipos.
3. Compras que el estudiante está obligado a hacer para obtener materiales, suministros, ropa o equipo asociado con una actividad educativa.

Las quejas relacionadas con las cuotas de estudiantes pueden presentarse ante el director de una escuela o nuestro superintendente o su designado. Las quejas relacionadas con las cuotas de estudiantes o un LCAP pueden presentarse de manera anónima si el denunciante proporciona pruebas o información que sustenten la queja.

Los alumnos inscritos en una escuela pública no estarán obligados a pagar cuotas de estudiantes para participar en una actividad educativa.

Las quejas relacionadas con las cuotas de estudiantes no se deberán presentar más de un año después de la fecha en que ocurrió la supuesta violación.

Colocaremos un anuncio estandarizado que contenga los derechos educativos de los alumnos bajo cuidado adoptivo temporal, alumnos sin hogar y alumnos que estuvieron en escuelas de un tribunal juvenil y que actualmente están inscritos en un distrito escolar, como lo especifican las secciones 48853, 48853.5, 49069.5, 51225.1 y 51225.2 del Código de Educación (Education Code, EC). Este anuncio deberá incluir información acerca del proceso de quejas, según corresponda.

El miembro del personal, puesto o unidad encargado de recibir las quejas UCP en nuestra agencia es:

Nombre o cargo: Asistente de Recursos Humanos

Unidad u oficina: Oficina del Distrito

Dirección: 903 South Street, Orland, CA 95963

Teléfono: 530-865-1200 Dirección de correo electrónico: [hr@orlandusd.net](mailto:hr@orlandusd.net)

Las quejas se investigarán y se enviará un informe por escrito al denunciante dentro de un plazo de sesenta (60) días a partir de la fecha en que se recibió la queja. Este plazo se podría ampliar por acuerdo escrito del denunciante. La persona encargada de la investigación de la queja realizará y completará la investigación de conformidad con nuestras políticas y procedimientos para los UCP.

El denunciante tiene derecho a apelar nuestra decisión acerca de las quejas concernientes a actividades y programas específicos sujetos a los UCP, cuotas de estudiantes y el LCAP ante el Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE) presentando una apelación por escrito dentro de un plazo de 15 días a partir de la fecha de recepción de nuestra decisión. La apelación debe incluir una copia de la queja presentada originalmente y una copia de nuestra decisión.

Se informa al denunciante que existen recursos de derecho civil, incluyendo, entre otros, órdenes judiciales y órdenes de protección u otros recursos u órdenes que podrían estar disponibles bajo las leyes estatales y federales contra la discriminación, acoso, intimidación y hostigamiento, si corresponde.

Copias de nuestro proceso de los Procedimientos Quejas Uniformes estarán disponibles de forma gratuita.